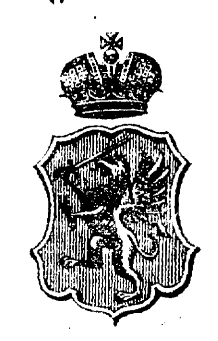
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXXII. Jahrgang.

№ 60. Середа 30. Мая. — Mittwoch 30. Mai 1884.

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

№ 40. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 6. Мая 1884 г. за № 6429, коимъ объявляется Высочайшій Его Императорскаго Величества Манифестъ, состоявшійся въ 6. день Мая 1884 года, о совершеннолѣтіи Его Императорскаго Высочества Государя Наслѣдника Цесаревича и Великаго Князя Николая Александровича и о принятіи Имъ присяги,

БОЖІЕЮ МИЛОСТІЮ

МЫ АЛЕКСАНДРЪ ТРЕТІЙ,

Императоръ и Самодержецъ Всероссійскій,

ЦАРЬ ПОЛЬСКІЙ, ВЕЛИКІЙ КНЯЗЬ ФИНЛЯНДСКІЙ,

и прочая, и прочая, и прочая

объявляемъ всѣмъ вѣрнымъ Нашимъ подданнымъ:

Любезнѣйшій Сынъ Нашъ и Наслѣдникъ Россійскаго Престола, Цесаревичъ Николай Александровичъ, въ нынѣшній день, по милости Божіей, достигъ возраста совершенныхъ лѣтъ, Основными Законами установленнаго.

Нынѣ же, по совершеніи благодарственнаго Господу Богу молебствія, Его Императорское Высочество, во исполненіе закона, принесъ въ присутствіи Нашемъ, установленную присягу на вѣрное служеніе Намъ и отечеству.

Благоговѣя предъ Промысломъ Всевышняго о судьбахъ Царя и Царства, возвѣщаемъ о семъ радостномъ событіи всѣмъ вѣрнымъ Нашимъ подданнымъ. Уповая на милость Божію, вѣримъ, что услышана будетъ всеобщая усердная молитва: да утвердитъ Господь юную душу Первенца и Наслѣдника Нашего въ святыхъ обѣтахъ великаго служенія, волею Божіею Ему предназначеннаго; да водворитъ въ сердцѣ Его и разумѣ правду Свою и мудрость, и да осѣнитъ Его благодать Божія, просвѣщающая и укрѣпляющая на всякое благое намѣреніе и правое дѣло.

Данъ въ С.-Петербургѣ въ 6. день Мая, въ лѣто отъ Рождества Христова тысяча восемьсотъ восемьдесятъ четвертое, Царствованія же Нашего въ четвертое.

На подлинномъ Собственною Его Императорскаго Величества рукою подписано:

(М. П.) **„Александръ."**

Nr. 40. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 6. Mai 1884 Nr. 6429, desmittelst das Allerhöchste Manifest Seiner Kaiserlichen Majestät vom 6. Mai 1884, betreffend die Volljährigkeit Seiner Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers Cäsarewitsch und Großfürsten Nicolai Alexandrowitsch und den von Ihm geleisteten Eid wie folgt publicirt wird:

Von Gottes Gnaden

Wir Alexander der Dritte,

Kaiser und Selbstherrscher aller Reussen,

Zar von Polen, Großfürst von Finnland

u. s. w., u. s. w., u. s. w.

thun allen Unseren getreuen Unterthanen kund:

Unser vielgeliebter Sohn und Erbe des Russischen Thrones, der Cäsarewitsch Nicolai Alexandrowitsch, hat am heutigen Tage durch Gottes Gnade das in den Grundgesetzen bestimmte Alter der Volljährigkeit erreicht.

Heute auch hat, nach einem Gott dem Herrn dargebrachten Dankgebet, Seine Kaiserliche Hoheit, in Erfüllung des Gesetzes, in Unserer Gegenwart den verordneten Eid, Uns und dem Vaterlande treu zu dienen, abgelegt.

Indem Wir ehrfürchtig die Fürsorge des Allmächtigen für die Geschicke des Zaren und des Zarenreiches verehren, verkünden Wir dieses freudige Ereigniß allen Unseren getreuen Unterthanen. Vertrauend auf die Gnade Gottes glauben Wir, daß das allgemeine inbrünstige Gebet erhört werden wird: möge der Herr die junge Seele Unseres Erstgeborenen und Thronfolgers in den heiligen Gelübden des großen, Ihm durch den göttlichen Willen bestimmten Dienstes befestigen; möge Er Seine Wahrheit und Weisheit in Sein Herz einziehen lassen und möge Gottes Segen, der erleuchtet und zu jedem guten Vornehmen und gerechten Werke stärkt, auf Ihm ruhen.

Gegeben zu St. Petersburg, am 6. Mai im Jahre eintausend achthundert und vierundachtzig nach Christi Geburt, Unserer Regierung aber im vierten.

Das Original ist von Seiner Kaiserlichen Majestät Eigener Hand unterschrieben:

(L. S.) **„Alexander."**

Nr. 40. Waldoscha Senata Ukass is 1. Departamenta no 6. maja 1884. g. sem Nr. 6429, zaur ko teek issludinats Wisaugstakais Wina Keisara Majestetes Manifests, sihmejotees us Wina Keisariskas Augstibas Tronamantineeka Zesarewitscha un Leelfirsta Nikolaja Alekssandrowitscha pilngadibu 6. maja deenâ 1884. g. un us swehrestibu, kas no Wina swehreta.

No Deewa schehlastibas

Mehs Alekssanders Treschais,

Wisas Kreewijas Keisars un Patwaldneeks,

Polijas Kehninsch, Somijas Leelfirsts

u. t. pr., u. t. pr., u. t. pr.

daram wiseem Saweem ustizameem pawalstneekeem sinamu:

Muhsu daudsmihlotais Dehls un Kreewijas Tronamantineeks, Zesarewitschs Nikolajs Alekssandrowitschs, ir schodeen zaur Deewa schehlastibu sasneedsis to pamata likumôs nosazito pilngadibas wezumu.

Schodeen ari Wina Keisariska Augstiba, pehz noturetas pateizibas-luhgschanas pee Deewa ta Kunga, likumu ispildidams, Muhsu klahtbuhschanâ nosazito swehrestibu swehrejis, Mums un Tehwijai ustizigi kalpot.

Deewa Wisaugstaka apsahrdsibu preeksch Zahra un Zahru walsts liktena isluhgdamees, Mehs issludinajam scho preezigu notikumu wiseem Saweem ustizigeem pa-

Nr. 40. Walitseja Senati Ukas 1. Departamentist 6. Maill 1884 aast. Nr. 6429, mille läbi Kõigekõrgem Keisrilikn Majesteedi Manihwest, mis 6. Mai kuu pääwal 1884 aastal Keisrilikn Kõrguse Herra Troonipärandaja, Tsesarewitschi ja Suure Würsti Nikolai Aleksandrowitschi täieealiseks saamise ja Tema poolest truuse wandumise kohta wälja antud, kõigile teaduseks wälja kuulutatakse

Jumala armust

Meie, Aleksander Kolmas,

Kõige Wenеriigi Keiser ja Isewalitseja,

Poolamaa Kuningas, Soomemaa Suurwürst

j. m., j. m., j. m.,

anname kõigile Meie truu alamatele teada:

Meie Kõigearmsam Poeg ja Wennerligi Troonipärandaja, Tsesarewitsch Nikolai Aleksandrowitsch sai Jumala armu läbi tänasel pääwal Põhjus seaduste läbi määratud täieealiseks.

Tänasel pääwal, pärast tänu Jumala teenistust, wandus ka Keisrilik Kõrgus, seaduse täitmiseks, Meie Eneste silma ees, seatud wannet Meid ja Isamaad truuiste teenida.

Palwelikus aunkartuses Kõigekõrgema Jumala eesmuretsemise ees Keisri ja Riigi kasuks ja kaitsmiseks, anname Meie sellest rõõmulikust sündmusest kõigile

walstneekeem. Us Deewa schehlastibu palaudamees, Mehs tizam, ka ta wispahriga sirsniga luhgschana tiks klausita: lai Deews tas Kungs Muhsu Pirmdsimuscha un Tronamantineeka jauno dwehseli stiprinatu swehtôs solijumôs preeksch deenesta, kas Winam no Deewa prahta nolikts; lai Winsch liktu pateesibai un gudribai ee eet Wina sirdî, un lai us Winu buhtu Deewa swehtiba, kas apgaismo un stiprina preeksch katra laba ussahkuma un taisna darba.

Dots Sw. Peterburgâ, 6. majâ tuhkstotis astonisimti astondesmit zetortâ gadâ pehz Kristus dsimschanas, bet Muhsu waldischanas zetortâ gadâ.

Originals no Wina Keisara Majestetes Pascha rokas parakstits:

(S. W.) „Aleksanders."

Meie truu alamatele teada. Jumala armu peale lootes, usume Meie, et see üleüldine südamelik palwe kuuldud saab: Kinnitagu Issand Meie esimese sündinud Poea ja Troonipärondaja noort hinge Temale Jumala tahtmise läbi etewalitsetud suure teenistuse pühas töntustes; lasku Ta elada Tema südames ja möistuses Tema töstust ja tarkust, ja Kaitsku Teda Jumala arm, mis iga hea ettewötmisele ja öigele teule walgustab, juhatab ja kinnitab.

Antud St. Peterburgis 6. Mai kuu pääwal Kristuse sündimisest tuhat kaheksasada kaheksakümend neljandamal, aga Meie Walitsuse neljandamal aastal.

Alguskirja alla on Keisrilikku Majesteedi Oma käega alla kirjutatud:

(P. A.) „Aleksander".

Господиномъ Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ ветеринарному врачу на скотопригонномъ пунктѣ въ г. Ригѣ, коллежскому совѣтнику Сѣрикову, разрѣшенъ двухмѣсячный отпускъ и на время отсутствія его исправленіе должности ветеринарнаго врача на скотопригонномъ пунктѣ поручено старшему Лифляндскому губернскому ветеринарному врачу, коллежскому совѣтнику Гилю. № 935.

Von dem Herrn Minister des Innern ist dem Veterinairarzt am Viehtreibepunkt in Riga, Collegienrath Sierikow, ein zweimonatlicher Urlaub bewilligt und für die Zeit seiner Abwesenheit die interimistische Ausübung der Functionen eines Veterinairarztes am Viehtreibepunkt dem älteren Livländischen Gouvernements-Veterinairarzt, Collegienrath Hill, übertragen worden.
Nr. 935.

Порядокъ принесенія жалобъ на дѣйствія и распоряженія учрежденій, завѣдывающихъ воинскою повинностію, опредѣленъ ст. 197—211 Уст. 1. Января 1874 г. На основаніи этого закона жалобы на учрежденія и должностныя лица, составляющія частные призывные списки, приносятся уѣздному (окружному или городскому) по воинской повинности присутствію; жалобы на уѣздныя и городскія присутствія приносятся губернскому присутствію, а на сіе послѣднее въ Правительствующій Сенатъ.

Между тѣмъ въ Министерство Внутреннихъ Дѣлъ поступаютъ многочисленныя, не подлежащія его вѣдѣнію, жалобы на упомянутыя учрежденія причемъ многіе обращаются въ Министерство съ ходатайствомъ объ опредѣленіи правъ призывныхъ на льготу, что, на основаніи 89 и 90 ст. того-же Устава, составляетъ обязанность не Министерства, а воинскихъ присутствій. Такія жалобы и просьбы Министерствомъ оставляются безъ послѣдствій, или отсылаются Губернаторамъ, на зависящее съ ихъ стороны распоряженіе.

Вслѣдствіе сего и во избѣжаніе излишней замедляющей ходъ дѣла переписки въ ущербъ просителей, Лифляндскій Губернаторъ согласно циркуляру Министерства Внутреннихъ Дѣлъ отъ 7. Мая 1884 г. за № 9 доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ интересахъ самихъ же просителей необходимо соблюдать установленный закономъ порядокъ принесенія вышеупомянутыхъ жалобъ и просьбъ въ подлежащія учрежденія, а не въ Министерство, которое по закону не входитъ въ разсмотрѣніе жалобъ и просбъ, относящихся къ отправленію воинской повинности. № 990.

Die Ordnung, wie die Klagen über die Handlungen und Anordnungen der Wehrpflicht-Institutionen anzubringen sind, ist in den Artikeln 197—211 des Wehrpflicht-Gesetzes vom 1. Januar 1874 festgesetzt. Auf Grund dieses Gesetzes werden die Klagen über die Institutionen und Beamten, welche die Einberufungslisten anfertigen, bei den Kreis- (Bezirks- oder Stadt-) Wehrpflicht-Commissionen angebracht; Klagen über die Kreis- und Stadt-Wehrpflicht-Commissionen werden bei der Gouvernements-Wehrpflicht-Commission, über diese letzteren aber beim Dirigirenden Senat angebracht.

Indessen kommen beim Ministerium des Innern zahlreiche Beschwerden über die obenerwähnten Institutionen ein, und wenden viele sich an das Ministerium mit Bitten um Feststellung der Rechte der Einberufenen auf eine Vergünstigung, was in Grundlage der Art. 89 und 90 des Wehrpflicht-Gesetzes nicht zu den Pflichten des Ministeriums, sondern zu den der Wehrpflicht-Commissionen gehört. Solche Klagen und Bitten werden vom Ministerium unberücksichtigt gelassen oder werden den Gouverneuren zur erforderlichen ihrerseitigen Anordnung übersandt.

In Folge dessen und behufs Vermeidung einer unnützen, den Gang der Sache verzögernden Correspondenz, welche den Bittstellern zum Nachtheil gereicht, bringt der Livländische Gouverneur, laut Circulair des Ministerii des Innern vom 7. Mai 1884 Nr. 9 zur allgemeinen Kenntniß, daß es im Interesse der Bittsteller selbst nothwendig ist, die im Gesetze festgesetzte Ordnung der Anbringung der obenerwähnten Klagen und Bitten zu beobachten und dieselben bei den betreffenden Institutionen, und nicht beim Ministerium anzubringen, weil letzteres nach dem Gesetze solche unberücksicht läßt. Nr. 990.

Kahrtiba, kà eesneedsamas suhdsibas par kara-klausibas eestahschu darischanahm un nosazischanahm, ir nosazita kara-klausibas likuma art. 197—211 no 1. janwara 1874. g. Us schi likuma pamatu ir suhdsibas par eestahdehm un amatâ esoschahm personahm (eerehdneem), kas sagatawo saukschanas rullus, eesneedsamas aprinka (eezirkna jeb pilsehtas) kommisijahm preeksch kara-klausibas; suhdsibas par aprinka un pilsehtas kara-klausibas kommisijahm eesneedsamas gubernas kara-klausibas kommisijai, bet par scho kommisiju eesneedsamas Waldoscham Senatam.

Pa tam teek Eekschleetu Ministerijai eesneegtas dauds tur nepeederoschu suhdsibu par minetahm eestahdehm, un pee tam dauds personu greeschahs pee schihs Ministerijas ar luhgumeem, lai noliktu preeksch eesaukteem atweeglinaschanas teesibas, kas pehz kara-klausibas art. 89 und 90 nepeeder pee Ministerijas peenahkuma, bet pee kara-klausibas kommisija peenahkuma. Schahdas suhdsibas un luhgschanas teek atstahtas no Ministerijas bes eewehroschanas waj teek atpakaļ suhtitas gubernatoreem preeksch isdarischanas no sawas puses.

Tapehz un lai nenotiktu weltiga, leetas gahjeenu aiskawedama sarakstischanahs, kas luhdsejeem par skahdi, tad Widsemes gubernators, weenis prahtis buhdams ar Eekschleetu Minestera zirkulara no 7. Maja 1884 g. sem Nr. 9, dara wispahrigi sinamu, ka paschu luhdseju labumâ ir wajadsigs, ka eewehro no likuma nolikto kahrtibu pee mineto suhdsibu un luhgumu eesneegschanas un ka tahs eesneeds peenahzigahm eestahdehm, bet ne Ministerijai, kas pehz likuma nenem eewehroschanâ suhdsibas un luhgumus, sihmejoschos us kara-klausibu. Nr. 990.

Kaebtuste kandmiste kord nende asutuste teu ja tallituste peale, kelle hooles wäeteenistuse kohuse täitmise toimetused on, on 1. Januaril 1874 aastal wäljaantud Ustawi 197—211 tükkis äraäetud. Selle seaduse põhjusel kandakse kaebtused nende asutuste ja ametnikude peale, kes wäeteenistusese kutsumise erakirjad kokkuseadwad, wäeteenistuse kohuse täitmise tallitaja kreis (rink ehk linna) kommissionile; kaebtused kreis ja linnade kommissionide peale kandakse — Kubermangu kommissionile ja selle wiimse kommissioni peale — Walitseja Senatile.

Ilm seda korda tähele panemata tulewad aga Sisemeste asjade tallitaja Ministeriumisse paljud kaebtused ülewel nimetatud asutuste peale, mis sugugi selle ministeriumi otsuse alla ei puutu: mitmed saadawad Ministeriumise palwused wäeteenistusesse astujate kohuseliste eesõigusi äraseletada ja kinnitada, mis selle sama Ustawi 89 ja 90 tükki põhjusel wäeteenistuse kohuse täitmise toimetaja kommissionide kohus teha on, aga mitte Ministeriumi kohus. Niisugused kaebtused ja palwed jäetakse Ministeriumis seletuse ja otsuse ala wõtmata ehk saadetakse Kuberneride kätte nende poolest tarwiliste toimetuste tarwis.

Seepärast ja et palujate kahjuks asja tallitamist ilmaegu wiiwatajat kirja wahetust arahäävitada, annab Liiwi Kuberner, 7. Mail 1884 aast. Nr. 9 wälja antud Sisemeste asjade tallitaija Ministeriumi tsirkuläri (rinkkirja) järele, kõigile üleültse teada, et palujate eneste kasu ülewel nimetatud palwete ja kaebtuste kandmises seaduses kinnitatud järge kinnipidada nõuab ning neid palwusi ja kaebtusi sellesse puutuwa asutustese ehk kommissionidesse sisseandma sunnib, aga mitte Ministeriumisse, kes seaduse järele mitte nende kaebtuste ja palwete läbiwaatamist ja seletust enese alla ei wõtta, mis wäeteenistuse kohuse täitmise kohta käiwad. Nr. 990.

Вслѣдствіе представленія Дерптскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ запаснаго рядоваго 22. резервнаго пѣхотнаго полка Яна Мертова Тенгова, временно уволеннаго со свидѣтельствомъ названнаго Ордпунгсгерихта отъ 30. Марта сего года за № 463 въ Псковской уѣздъ, но тамъ не розысканнаго, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ордпунгсгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zur Reserve gehörigen Gemeinen des 22. Reserve Infanterie Regiments Jaan Mertow Tengow, welcher mit einer Legitimation des genannten Ordnungsgerichts d. d. 30. März a. c sub Nr. 463 zeitweilig in den Pskowschen Kreis entlassen wurde, jedoch daselbst nicht ermittelt worden ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und den Tengow im Ermittelungsfalle arrestlich an das oberwähnte Ordnungsgericht abzufertigen.
Nr. 4116. 1

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ мѣстожительства и имущества проживавшаго въ 1883 году въ г. Ригѣ коновала Евдокима Максимова и въ случаѣ отысканія взыскать съ него или изъ его имущества 60 коп. гербовыхъ пошлинъ и внести эти деньги въ мѣстное Казначейство.

In Folge Requisition des Livländischen Cameralhofs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem Wohnort und dem etwaigen Vermögen des im Jahre 1883 in Riga wohnhaft gewesenen Curschmieds Jewdokim Maximow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle von ihm oder aus seinem Vermögen 60 Kop. an Stempelsteuer beizutreiben und in die örtliche Rentei einzuzahlen. Nr. 4340. 2

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго Ордпунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ запаснаго оружейнаго мастера 100. пѣхотнаго Островскаго полка Петра Эйна временно уволеннаго со свидѣтельствомъ названнаго Ордпунгсгерихта отъ 18. Апрѣля 1881 г. за № 147 въ гор. С.-Петербургъ, но тамъ неоказавшагося на жительствѣ, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ вышеупомянутый Ордпунгсгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zur Reserve gehörigen Waffenschmied des 100. Ostrowschen Infanterie-Regiments, Peter Ein, welcher mit einer Legitimation des genannten Ordnungsgerichts d. d. 18. April 1881 sub Nr. 147, zeitweilig nach St. Petersburg entlassen wurde, daselbst jedoch nicht ermittelt worden ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich an das oberwähnte Ordnungsgericht abzufertigen.
Nr. 4453. 3

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 38 des 3 Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der zu Krons-Eckendorf im Tuckumschen Kreise verzeichnete Rigasche Einwohner Jurre Mikkel Zinne und dessen Ehefrau Lotte Zinne geb. Panne am 12. Mai d. J. vor dem Waisengerichte einen Ehevertrag geschlossen haben, wonach die durch den Art. 79 a. a. O. begründete allgemeine Gütergemeinschaft für die künftige Dauer ihrer Ehe ausgeschlossen wird. Nr. 636. 1

Riga-Rathhaus, den 18. Mai 1884.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird auf Antrag des Herrn Advocaten Aug. Kaehlbrandt m. n. der verwittweten Frau Aeltester Caroline Ewerts, geb. Fischer und deren unverehelichten Tochter Auguste Ewerts, der Pächter Julius Roehsler hierdurch aufgefordert und angewiesen, sich binnen sechs Monaten a dato, mithin spätestens am 15. November 1884 in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten vertreten bei diesem Gerichte zu stellen und sich auf die von dem gen. Hern Antragsteller am 26. April d. J. wider ihn erhobene Pacht und Räumungsklage zu erklären, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist er ohne Weiteres verurtheilt werden wird das von den Klägerinnen gepachtete Grundstück, sowie die auf demselben befindlichen Baulichkeiten zu räumen und den Klägerinnen die erweislichen Proceßkosten zu erstatten. Nr. 818. 2

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 14. Mai 1884.

Die Polizeibehörden Livlands beehrt sich das Rigasche Ordnungsgericht zu ersuchen, den mehrerer Diebstähle wegen in Untersuchung zu ziehenden unter Kaipen entsprungenen Ebräer Leib Lissus alias Joske (Jacob) Leibson im

Ermittelungsfalle anher einliefern zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, den 26. Mai 1884. Nr. 5621. 3

Der wegen Diebstahls vom 14. März c. bis zum 14. Januar 1885 zur Gefängnißhaft verurtheilte, Groß-Berckensche Bauer Fritz Struppmann ist am 22. Mai c. aus dem Rigaschen Stadtgefängnisse entwichen, und werden daher alle Polizeibehörden von der Polizei-Abtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts ersucht, nach dem qu. Struppmann Recherchen zu veranstalten und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich dieser Behörde vorstellig machen zu lassen.

Riga-Rathhaus, Landpolizei, den 23. Mai 1884. Nr. 3209. 3

Von dem Rigaschen Oekonomieamt wird hierdurch bekannt gemacht, daß in der am 12. Mai 1884 im Locale des Oekonomieamts stattgehabten Obligationsziehung folgende 22 Obligationen der von der Stadt Riga contrahirten Anleihen gezogen worden sind:

1) von der $5^1/_2$ pCt. Anleihe Lit. A. — die Obligationen NNr. 42, 80, 102, 109, 164, 177, 193, 240, 252, 343, 385, 436, 492 und 544.
2) von der $5^1/_2$ pCt. Anleihe Lit. C. — die Obligationen NNr. 1, 27, 31, 77, 99, 109 und 111.
3) von der $5^1/_4$ pCt. Anleihe Lit. D. — die Obligation Nr. 31.

Die rechtlichen Inhaber der vorstehend bezeichneten Obligationen werden ersucht, den Kapitalbetrag der gezogenen Obligationen von je 1000 Rbl. unter Rücklieferung der Obligationen nebst Zinscoupons und Talons in der Stadtcasse am 13. November c. in Empfang zu nehmen, wobei insbesondere zu bemerken ist, daß vom 13. November 1884 ab für die gezogenen und bis dahin nicht eingelösten Obligationen keine Renten vergütet werden.

Riga, den 16. Mai 1884. Nr. 1352. 1

Da der Innungsmatrose Fritz Jacob Behberis zur Anzeige gebracht hat, daß ihm sein Innungsbillet d. d. 3. Februar 1882 Nr. 3 abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden des Livländischen Gouvernements vom Vorstande der Rigaschen Matrosen-Innung ergebenst ersucht, dem Vorstande das erwähnte Billet im Auffindungsfalle zuzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze verfahren zu wollen. Nr. 2289. 3

Riga, den 23. Mai 1884.

Vom Wolmarschen Ordnungsgerichte werden die resp. Polizeien hiermit ersucht, nach dem zu der Stadt Pernau verzeichneten Arthur Jankewitz Nachforschungen anstellen zu wollen und im Ermittelungsfalle ihn an diese Behörde zu senden. Nr. 6926. 1

Wolmar, den 12. Mai 1884.

Проклямы. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß das von dem Hofgerichts-Advocaten E. Moritz anher eingelieferte Testament der am 15. Februar a. c. verstorbenen unverehelichten Anna Wilhelmine Margarethe Adolphine von Hehn gemäß dem Provinzialrecht der Ostseegouvernements, Thl. 3 Art. 2451 und 2452 bei diesem Hofgerichte am 20. Juni a. c. zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde öffentlich verlesen werden wird, so wie, daß alle Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen, bei Verlust alles weiteren Rechts dazu, innerhalb der gesetzlichen Frist von 1 Jahr, 6 Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind.

Riga-Schloß, den 22. Mai 1884. Nr. 4061. 3

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an das zum Nachlasse des im Jahre 1837 verstorbenen Kaufmanns Gerassim Jefimow Kamarin und dessen im Jahre 1855 verstorbenen Ehefrau Jewdokeja Iljinischna Kamarin geb. Schukow gehörige, im 3. Grundbuchbezirk der Stadt Riga unter Nr. 766, bezw. im 2. Vorstadttheil 2. Quartier unter den Pol.-Nrn. 12 und 13 belegene Immobil oder an die Revenüen dieses Immobils als Erben irgend welche Rechte oder Ansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb 6 Monaten, also nicht später als am 8. November 1884 bei dem Waisengerichte entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Rechte oder Ansprüche nachzuweisen, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Rechten oder Ansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen, sondern für immer ausgeschlossen werden sollen.

Riga-Rathhaus, den 8. Mai 1884. Nr. 600. 1

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß der am 21. März 1884 verstorbenen Wittwe Emma Charlotte Frey geb. Maurer irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 12. November 1884, bei dem Waisengerichte, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, bezw. ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 12. Mai 1884. Nr. 623. 1

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 14. Februar 1883 verstorbenen Expeditors Johann Heinrich Andreas Steffens irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb 6 Monaten, also nicht später als am 14. November 1884, bei dem Waisengerichte entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, bezw. ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 628. 2

Riga-Rathhaus, den 14. Mai 1884.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 3. Mai c. verstorbenen Kaufmanns Andreas Oscar Paul Fritz irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 21. November 1884, bei dem Waisengerichte, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 21. Mai 1884. Nr. 655. 3

Vom Rigaschen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Rigaschen Raths alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Kaufmann 2. Gilde Carl Wolansky, in Firma: Wolansky u. Co., irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und bzw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, bzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, bzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte, entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtige sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 18. Mai 1884. Nr. 892. 3

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts werden mit Genehmigung des Rigaschen Raths alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Rigaschen Bürgerokladisten Jacob Julius Weiß irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert, und bzw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, bzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, bezw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei der 2. Section des Landvogteigerichts, entweder in Person, oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte, sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 18. Mai 1884. Nr. 838. 3

Zufolge des mittelst Patents Einer Kaiserlichen Livländischen Gouvernements-Verwaltung vom 22. Juni 1870 sub Nr. 47 publicirten Generalversammlungs-Beschlusses der Interessenten der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät vom 16. Januar 1870 wird von der Oberdirection Allen die es angeht, zur Wahrnehmung ihrer Rechte in Erinnerung gebracht, daß nachstehende von der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät ausgestellte Werthpapiere mit einer Frist von zwei Jahren für Anmeldung etwaiger Einsprache zur Mortification gestellt, bisher aber noch nicht mortificirt worden sind, nämlich:

I. Mittelst des durch die Nr. 64, 65 und 66 der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom Jahre 1882 publicirten Proclams der Oberdirection d. d. 3. Juni 1882 Nr. 809:

1) der Coupon pro October-Termin 1881 zu dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 23,112 sp. 169 — Woiseck, groß 1000 Rbl. S.

2) der Cessionsbogen zu dem in den Registraturbüchern der Oberdirection zuletzt am 4. Mai 1850 auf den Namen des Herrn E. U. Schmoll verschriebenen Livländischen Pfandbrief sub Nr. gen. 8745 sp. 45 — Lindenberg, groß 500 Rbl. S.

3) der Cessionsbogen zu dem in den Registraturbüchern der Oberdirection zuletzt am 17. December 1865 auf den Namen des Herrn Dr. jur. F. E. Jensen verschriebenen Livländischen Pfandbrief sub Nr. gen. 17,227 sp. 73 — Schloß Schujen, groß 500 Rbl. S.

4) die Coupons pro April- und October-Termin 1883 zu dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 8950 sp. 106 — Smilten, groß 500 Rbl. S.

II. Mittelst des durch die Nr. 104, 106 und 107 der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom Jahre 1882 publicirten Proclams der Oberdirection d. d. 6. September 1882 sub Nr. 1132.

1) die am 7. Januar 1881 sub Lit. F. Nr. 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274 und 275 ausgestellten zehn 4 pCt. Depositalscheine, jeder groß 50 Rbl. S. nebst zugehörigen Zinsbogen mit Coupons pro December-Termin 1882 und fernere Termine,

2) der am 18. Mai 1845 sub Nr. 18/18 über 5 Rbl. ausgestellte $3^1/_2$ pCt. Depositalschein ohne zugehörigen Zinsbogen,

3) die am 1. December 1879 sub Lit. G Nr. 188 und 189 ausgestellten 4 pCt. Depositalscheine Estnischen Districts, jeder groß 50 Rbl. nebst zugehörigen Zinsbogen mit Coupons pro December-Termin 1882 und fernere Termine,

III. Mittelst des durch die Nr 36, 37 und 45 der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom Jahre 1883 publicirten Proclams der Oberdirection d. d. 18. März 1883 Nr. 454,

1) der Zinsbogen mit Coupons pro October-Termin 1881 und fernere Termine, sowie Talon zum Empfange eines neuen Zinsbogens zu dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 17,891 sp. 41 — Nawast, groß 100 Rbl. S.

2) der Zinsbogen mit Coupons pro April-Termin 1883 und fernere Termine, sowie Talon zum Empfange eines neuen Zinsbogens zu dem Livländische Pfandbriefe sub Nr. gen. 7489 sp. 16 — Tootzen, groß 100 Rbl.

3) der Coupon pro October-Termin 1880 zu dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 6081 sp. 10 — Lysohn, groß 1000 Rbl. S.

4) der über Kündigung der 4 pCt. Zinseszinsscheine à 50 Rbl. S. sub Nris. 8075 und 8076 von der Estnischen Districts-Direction dem Herrn Rathsherrn Theodor Hoppe auf den Betrag von 136 Rbl. 78 Kop. S. ausgestellte Recognitionsschein d. d. 15. Mai 1882 Nr. 535 21.

IV. Mittelst des durch die Nr. 99, 104 und 105 der Livländischen Gouvernements-Zeitung v. J. 1883 publicirten Proclams der Oberdirection vom 18. August 1883 Nr. 1067,

1) der zuletzt mit der Registratur auf den Namen des Sparenhofschen Gesindeswirths Peter Sihlis d. d. 16. April 1870 versehene Cessionsbogen zu dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 7310 sp. 77 — Abia, groß 1000 Rbl S.

2) der Coupon pro April- und October-Termin 1883 zu dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 7128 sp. 53 — Sinohlen,

3) der zum April-Termin 1883 fällig gewordene Talon zum Empfange eines neuen Zinsbogens zu dem Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 18,136 sp. 159 — Walguta, groß 500 Rbl. S.

4) die dem Herrn Carl Baron Tiesenhausen Neu-Adlehn von der Oberdirection am 16. October 1882 sub Nr. 1407/2919 über 2000 Rbl. S. ausgestellte Zinseszinsrekognition,

5) die zuletzt mit der Registratur auf den Namen des Wöhrmannschen Familienlegats versehene Cessionsbogen zu den Livländischen Pfandbriefen sub Nr. gen. 23,472 sp. 43, sub Nr. gen. 23,473 sp. 44 und sub Nr. gen. 23,475 sp. 46 — Sandel, jeder groß 1000 Rbl. S. —

6) der Coupon pro April-Termin 1882 zu dem Livländischen Pfandbriefe

sub Nr. gen. 9943 sp. 3 — Brinkenhof, groß 1000 Rbl. S.

V. Mittelst des durch die Nr. 132, 133 und 134 der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom Jahre 1883 publicirten Proclams der Oberdirection d. d. 11. November 1883 Nr. 1561.

1) der Cessionsbogen zu dem zuletzt am 14. Januar 1860 auf den Namen der Neu-Pebalgschen Gemeinde registrirten Livländischen Pfandbriefe sub Nr. gen. 12,859 sp. 59 — Schloß Bersohn, groß 500 Rbl. S.

2) die Coupons zu den Pfandbriefen Estnischen Districts und zwar pro October-Termin 1883 sub Nris. 309, 314, 317, 330, 331, 338, 911, 1294, 2099, 2110, 2354, 2411, 2872, 2942, 3322, 3974, 4132, 4137, 4594, 4662, 4760, 4827, 5073, 5447, 5551, 5700, 5775, 5986, 6034, 6037, 6125, 6260, 6261, 6277, 6763, 7009, 7305, 7443, 7675, 7681, 7988, 8135, 8473, 8589, 9028, 9289, 10,366, 14,270, 17,305, 17,489, 17,490, 18,210, 18,601, 18,625, 19,605, 20,838, 21,392, 22,385, 23,835, 23,836, 23,837, 23,975, 25,065, jeder Coupon werth 25 Rbl. S. Nr. 9068 werth 18 Rbl. 75 Kop., Nr. 499 werth 17 Rbl. 50 Kop., Nris. 2785, 9936, 9937, 9938, 13,148 jeder Coupon werth 12 Rbl. 50 Kop. S.

VI. Mittelst des durch die Nr. 9, 10 und 14 der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom Jahre 1884 publicirten Proclams der Oberdirection d. d. 17. Januar 1884 Nr. 66.

Die von der Estnischen Districts-Direction emittirten 4 pCt. Zinseszinsscheine à 50 Rbl. S., nämlich: sub Nr. 439 d. d. 25. October 1863, sub Nr. 5899 d. d. 9. Mai 1869, sub Nr. 6209 d. d. 5. Mai 1870, sub Nr. 7090 d. d. 16. Mai 1872 sub Nr. 8255 d. d. 10. Mai 1875, sub Nris. 8655 u. 8653 d. d. 14. Mai 1876, sub Nr. 11696 u. 11697 d. d. 19. November 1882. Nr. 748. 2

Riga, den 4. Mai 1884.

Von dem 1. Rigaschen Kirchspielsgerichte werden Alle und Jede, die an die Hinterlassenschaft des unter Uexküll im Seeting-Gesinde ohne letztwillige Verfügung am 8. April a. c. verstorbenen Hannoveraners Heinrich Jürgens Adolph Carl Cohrs irgend welche Ansprüche als Gläubiger zu machen haben, oder demselben verschuldet sind, desmittelst aufgefordert und angewiesen binnen sechs Monaten a dato ihre Forderungen, resp. Schuldbeträge hierselbst anzumelden, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremptorischen Frist Niemand mit solchen Forderungen weiter gehört, vielmehr damit für immer ausgeschlossen sein soll, gegen die etwaigen Debitoren aber die auf Verheimlichung fremden Eigenthums festgesetzten Strafen werden in Anwendung gebracht werden.

Riga, im 1. Kirchspielsgericht, den 14. Mai 1884. Nr. 4605. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß zufolge Verfügung dieser Behörde vom 28. Februar c. über das Vermögen des Kaufmanns Jaan Karro der General-Concurs eröffnet worden ist. In solchem Anlaß werden alle Diejenigen, welche wider den Cridaren Jaan Karro Forderungen und Ansprüche, oder an dessen Vermögen Rechte irgend welcher Art erheben, resp. geltend machen wollen, hierdurch aufgefordert und angewiesen, solche Ansprüche, Forderungen und Rechte binnen der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato, also spätestens bis zum 30. October 1884 in gesetzlicher Weise anzumelden und zu begründen, widrigenfalls die provocirten Forderungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung im Laufe der anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und in diesem Gantverfahren weiter keine Berücksichtigung finden sollen. Gleichzeitig werden alle Diejenigen, welche dem Cridaren verschuldet, oder ihm gehörige Vermögensgegenstände im Verwahr haben sollten, hierdurch angewiesen, hierüber unverzüglich dieser Concursbehörde oder dem weiter unten genannten Concurs-Curator Anzeige zu machen, da anderenfalls die Schuldner gerichtlicher Klage, Diejenigen aber, welche überführt sein werden, dem Cridaren gehörige Vermögensgegenstände verheimlicht zu haben, gesetzlicher Beahndung gewärtig sein mögen. Zum Curator und Contradictor der Concursmasse des Jaan Karro ist der Herr Hofgerichts-Advocat Ed. Lehbert diesseits constituirt worden, wobei es dem Corps der Gläubiger selbstverständlich vorbehalten bleibt, wegen Constituirung einer anderen Curatel sachgemäße Anträge anher zu verlautbaren.

Dorpat-Rathhaus, am 30. April 1884. Nr. 973. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß über den Nachlaß des weil. Kaufmanns Carl Umblia der Generalconcurs eröffnet worden ist, weil die Insufficienz der Masse qu. actenausweislich constatirt ist und die Erben defuncti Carl Umblia die ihnen deferirte Erbschaft pure ausgeschlagen haben. Zum Curator und Contradiktor der fraglichen Concursmasse ist der Herr Hofgerichts-Advocat S. Lieven diesseits constituirt worden, selbstverständlich unter Vorbehalt des dem Gläubigercorps zustehenden Rechts, wegen Constituirung eines anderen Curators und Contradiktors dem Rathe Vorschläge zu unterbreiten. Ein besonderes Concursproclam wird nicht ergehen, da das bezüglich der Nachlaßmasse des weiland Kaufmanns Carl Umblia ad convocandos creditores et heredes soeben erlassene und abgelaufene Proclam viel weiter greift, als das übliche Concursproclam. Die im Laufe des Nachlaßproclams gemeldeten Forderungen, Ansprüche und Rechte sind als rechtzeitig angemeldet zu den Concursacten verzeichnet worden.

Dorpat-Rathhaus, am 16. Mai 1884. Nr. 1080. 3

Nachdem bei dem Lemsalschen Rathe der Generalconcurs über das Vermögen des hiesigen Kaufmanns Ferdinand Kroll eröffnet worden ist, werden auf desbezüglichen Antrag des von diesem Rathe als Concurs-Curator bestellten Herrn Wilhelm Koehler alle Diejenigen, welche an die Concursmasse des Kaufmanns Ferdinand Kroll als Gläubiger oder aus irgend einem anderen Rechtsgrunde Forderungen und Ansprüche erheben zu können vermeinen, durch dieses öffentliche Proclam aufgefordert und geladen, solche ihre vermeintlichen Forderungen und Ansprüche innerhalb der gesetzlichen Präclusivfrist von 6 Monaten a dato, d. i. bis zum 11. November 1884 12 Uhr Mittags bei diesem Rathe anzumelden und auszuführen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß die nach Ablauf dieser festgesetzten Frist etwa anzubringenden Forderungen und Ansprüche an die besagte Concursmasse nicht berücksichtigt, sondern für immer präcludirt und abgewiesen werden sollen.

Gleichzeitig werden alle Schuldner der genannten Concursmasse, sowie auch Diejenigen, welche Vermögensobjecte besagter Concursmasse im Besitze haben, hiermit angewiesen, binnen gleicher Frist, zur Vermeidung gesetzlicher Strafen, die Schuldbeträge oder Vermögensobjecte anher einzuliefern.

Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Lemsal-Rathhaus, den 11. Mai 1884. Nr. 1033. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin werden hierdurch alle Diejenigen, welche an den Nachlaß der in dieser Stadt verstorbenen, zur Bauergemeinde des Gutes Lachmes verzeichneten Magd Ann Oerd als Erben oder Gläubiger irgend welche Ansprüche oder Anforderungen geltend machen wollen, hiermit aufgefordert, sich im Laufe von sechs Monaten, also spätestens bis zum 2. November c., entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte bei diesem Rathe zu melden, auch solche Ansprüche und Anforderungen gehörig zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls sie nach Ablauf der vorbezeichneten Frist mit ihren Ansprüchen und Anforderungen nicht weiter gehört, sondern ausgeschlossen sein sollen. Gleichzeitig wird auch allen etwaigen Schuldnern der vorgenannten Ann Oerd zur unabweislichen Pflicht gemacht, binnen derselben Frist bei dieser Behörde ihre Schuldposten aufzugeben, resp. zu berichtigen, wenn sie nicht im Unterlassungsfalle als solche, welche wissentlich fremdes Gut verheimlicht, der gesetzlichen Beahndung unterworfen sein wollen.

Fellin-Rathhaus, am 2. Mai 1884.
Nr. 681. 2

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Pernau wird hierdurch bekannt gemacht, daß das am 1. October 1873 förmlich errichtete Testament des hier verstorbenen Hausbesitzers Jacob Ottenson und seiner gleichfalls verstorbenen Ehefrau Anna Ottenson geb. Broecker am 27. April c. in öffentlicher Gerichtssitzung allhier eröffnet und verlesen worden ist und werden nunmehr alle Diejenigen, welche gegen das qu. Testament aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache, oder an den Nachlaß defunctorum Ansprüche zu erheben gesonnen sein sollten, hiermit aufgefordert, solche Einsprache und Ansprüche oder ihre sonstigen diesbezüglichen etwanigen Anträge bei Verlust allen weiteren Rechtes dazu binnen der allendlichen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen a dato, der Verlesung des Testamentes, also spätestens bis zum 11. Juni 1885 hierselbst zu verlautbaren und Rechten nach zu begründen, widrigenfalls das mehrerwähnte Testament für rechtskräftig erkannt, alle verspäteten Anträge aber unberücksichtigt bleiben werden. Nr. 876. 3

Pernau-Rathhaus, den 3. Mai 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainenverwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als Eigenthümerin des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Rujen-Torney hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

1 das Gesinde Kalna-Ange Nr. 41/11, groß 46,37 Dess., dem Herrn Friedrich Berg für den Kaufpreis von 2822 Rbl. 50 Kop.
2 das Gesinde Napiasch, groß 83,76 Dess., dem Bauer Peter Sakkis, für den Kaufpreis von 3025 Rbl. 50 Kop. Nr. 666. 1

Wolmar, den 27. April 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr C. Baron Krüdener, als ehemaliger Erbbesitzer des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Ohlershof hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten respectiven Käufern als freies und von allen auf dem Gute Ohlershof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Ohlershof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Ohlershof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1 das Gesinde Zelme Zinne, groß 14 Thlr. 51 Gr., dem Bauer Krischjahn Kalnin, für den Preis von 3580 Rbl. S.
2 das Gesinde Kaiag, groß 12 Thlr. $15^{108}/_{112}$ Gr., den Bauern Marri Rickmann, Carl Rickmann, Paul Rickmann, Jahn Rickmann, Peter Rickmann und Liese Greesne, geb. Rickmann, für den Preis von 2116 Rbl. S. Nr. 669. 2

Wolmar, den 27. April 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Michel Kertin, Erbbesitzer des im Karkusschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Pollenhof belegenen Grundstücks Putniko Nr. 47, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am

Schlusse genannten respectiven Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 30. October 1884, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Putniko Nr. 47, groß 33 Thlr. 49 Gr., dem Bauer Margus Parts, für den Preis von 6000 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 30. April 1884. Nr. 793. 1

Von Einem Kaiserlichen 6. Pernauschen Kirchspielsgerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des unter Abenkat am 29. April c. ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Kaufmanns, Pernauschen Bürgerocladisten Johann Richard Wichmann als Erben oder Creditore irgend welche rechtlichen Ansprüche oder Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben verschuldet sind, desmittelst aufgefordert, resp. angewiesen, solche ihre Ansprüche binnen 4 Monaten a dato, also spätestens bis zum 12. September 1884 bei diesem Kirchspielsgerichte anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist, Niemand mit seinen Forderungen weiter gehört, gegen die etwaigen Debitore aber die auf Verheimlichung fremden Gutes festgesetzte Strafe angewandt werden soll.

Bocard, im 6. Pernauschen Kirchspielsgericht, am 12. Mai 1884.
Nr. 2335. 3

Pehz Braslawas pagasta teesas protokola no 21. Marta 1884 sem Nr. 60, ir tas pee Baunu pagasta peederigais Jehkaba un Ewas dehls Kahrlis Ernsts Martinsons, dsimis 14. Februari 1874 g. tai Braslawas Stehrin mahjas neprezejuschai Maijai Birsgal par audschu dehlu, apgahdneeku un mantineeku peenemts un ueraksttihts tadehl wisi un ikkatris kam schai adopzijai kahda teesiga pretiruna buhtu lai to wehlakais lihds 9. Augusta s. g. pee parakstijuschas pagasta teesas peenes, jo wehlaki neweens netiks klausihts bet adopzija ka spehkâ gahjusi usskatita.

Braslawas pagasta teesâ, 9. Mai 1884. Nr. 99. 3

Jaun-Adleenas Brikgeru mahjas rentneeks Peters Lihzis ir paradu dehl konkursi kritis, tadehl Jaun-Adleenas pagasta teesâ usaizina zaur scho wisus wina paradu dewejus un nehmajus triju mehneschu laikâ, tas ir lihds s. g. 19. Augustam pee schahs teesas peeteiktees. Wehlaki netiks neweens paradu prasitajs klausits un ar paradu slehpejeem tiks isdarits likumigi.

Jaun-Adleenas pagasta teesâ, 19. Maijâ 1884. Nr. 68. 2

Addawerre kogukonna kohtu poolt, mis Williandi kreisis ja Põltsama kihelkonnas, saab seeläbi kuulutud, et siit wallalikmed Lombi talu omanik Jaan Pälsing ja selle naine Trinu Pälsing siin on surnud, ja katsutakse kõiki, kellel nende käest nõudmist ehk nendele maksmist on, selle läbi üles, oma nõudmise ja maksusid kolme kuu aja sees, see on keige hiljem kuni 7. Augustini 1884, sia kohtule ülesanda. Pärast seda aega ei saa enam wolanõudjad kuulda wõetud wõlasalgajad saawad aga waljuste trahwitud. Nr. 187. 3

Addawerres, sel 5. Mail 1884.

Торги. Torge.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß das auf Antrag der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät wegen executivischer Beitreibung des Rückstandes von Renten für die auf das verkaufte Gehorchsland des im Wendenschen Kreise und Lasdohnschen Kirchspiele belegenen Gutes Gilsen unter specieller Garantie des Hauptgutes übertragene Pfandbriefschuld, sowie auf Antrag des Herrn Arthur Fürsten Lieven behufs executivischer Beitreibung einer an ihn durch Cession gediehenen, auf das Gut Gilsen ingrossirten obligationsmäßigen Forderung von 6000 Rbl. S. sammt Renten und Kosten, hierselbst zum öffentlichen Meistbot gestellt gewesene, im Wendenschen Kreise und Lasdohnschen Kirchspiele belegene, dem Victor Baron Rosenberg eigenthümlich gehörige Gut Gilsen sammt Appertinentien, ohne Inventarium, unter Ausschluß der bereits verkauften, von der hypothekarischen Verhaftung des Gutes Gilsen ausgeschlossenen Gehorchslandgrundstücke, als: Maswihmen, Busche, Buhmann, Skribbel, Murrehn, Kalne Tihlan, Stange, Papul, Tihlit, Jaunplosche, Kalna Kuhlesch, Neddel, Libbeneek, Wetzplosche, Swan, Kakkit, Gauning, Untusch, Leel Skudra, Brohmult, Leijes Tihlan und Skangal, sowie unter Ausschluß der mittelst bei diesem Hofgerichte corroborirter Kaufcontracte verkauften Hofeslandgrundstücke, als a) der Hoflage Swenzau nebst dem Wissulkruge, b) Mas-Skudra, c) Poterkaln, d) Rohrekaln, e) Wissul, f) Garrais, g) Leelwihmann, h) Augull, i) Schausterneek, k) Leijes Kuhleesch, l) Pohter, m) Wehwer, n) Ehrmann, o) Pahpulkaln, p) Libbes Lihz, q) Sahlitlihz, r) Beemeltlihz und s) Inkerlihz, wegen von dem ersten Meistbieter Jacob Rudke nicht bewerkstelligter Liquidation des Meistbotschillings, abermals und zwar für Gefahr und Rechnung des säumigen bisherigen Meistbieters Jacob Rudke bei diesem Hofgerichte in dreien Torgen am 20., 21. und 22. August a. c. und, falls im dritten Torge auf Abhaltung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem sodann am 23. August a. c. darauf folgenden Peretorge zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll:

1) jeder Bieter hat vor Beginn des Ausbots eine Caution von 2000 Rbl. in baarem Gelde oder in Werthpapieren nach deren Courswerth bei diesem Hofgerichte zu deponiren;

2) der Meistbieter hat, ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling, die specielle Garantie für die auf die verkauften Gilsenschen Gehorchs- und Quotenländereien, sowie auf die verkaufte Gilsensche Hoflage Swenzau nebst dem Wissulkruge übertragene Pfandbriefschuld von 52,568 Rbl. S. zu übernehmen;

3) der Meistbieter hat die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages, sowie die der hohen Krone gebührenden Krepostposchlinen und sonstigen Kosten des Kaufes aus eigenen Mitteln und ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling zu tragen;

4) der Zuschlag soll sofort nach beendigtem dritten Torge, resp. nach beendigtem Peretorge dem Meistbieter ertheilt werden;

5) der Meistbieter ist verbunden, zur Vermeidung des bei etwaiger Zahlungssäumigkeit sofort für seine Gefahr und Rechnung zu bewerkstelligenden abermaligen öffentlichen Verkaufs des Gutes Gilsen die der hohen Krone gebührenden Abgaben sammt den Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages, sofort nach erhaltenem Zuschlagsabscheide, den Meistbotschilling aber binnen sechs Wochen vom Tage des Zuschlages bei diesem Hofgerichte baar einzuzahlen, worauf erst die Einweisung des Gutes Gilsen sammt Appertinentien und zwar für alleinige Rechnung des Meistbieters geschehen soll;

6) der Meistbieter hat das Subhastationsobject in dem zur Zeit des Meistbots vorfindlichen Zustande zu empfangen und ist nicht berechtigt, Nachrechnungen aus der bis zur Uebergabe des Subhastationsobjects vorausgegangenen Verwaltung des Gutes Gilsen zu machen;

7) der Meistbieter ist verpflichtet, den von der für das Gut Gilsen Seitens der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät eingesetzten Sequester-Verwaltung mit dem Pächter der Gilsenschen Hofesfelder und Heuschläge ohne Inventar geschlossenen Arrendecontract für das jetzt laufende Wirthschaftsjahr bis Georgi 1885 aufrecht zu erhalten. Nr. 3965. 2

Riga-Schloß, den 18. Mai 1884.

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ симъ объявляетъ, что 21. Іюня 1884 года въ часъ по полудни назначенъ въ присутствіи онаго рѣшительный торгъ, безъ переторжки, на продажу старыхъ архивныхъ дѣлъ сего Управленія. Почему желающіе участвовать въ торгѣ благоволятъ явиться въ Управленіе Государственными Имуществами къ назначенному сроку съ благонадежными залогами. Условія продажи и продаваемыя архивныя дѣла можно разсматривать въ Управленіи, въ городѣ Ригѣ.

Рига, 14. Мая 1884 г.

Von der Verwaltung der Reichs-Domainen in den Baltischen Gouvernements wird desmittels bekannt gemacht, daß in der besonderen Torgconferenz dieser Verwaltung am 21. Juni 1884, um 1 Uhr Nachmittags ein entscheidender Torg, ohne Peretorg, behufs Versteigerung von alten Acten, abgehalten werden wird.

In Folge dessen werden alle Diejenigen, welche gesonnen sein sollten, sich bei diesem Torge zu betheiligen hierdurch aufgefordert, am Torgtermine, mit genügenden Saloggen, in der Domainen-Verwaltung zu erscheinen,

Die desfallsigen Bedingungen und die zum Verkauf bestimmten Acten können in der Domainen-Verwaltung in Riga eingesehen werden.

Riga, den 14. Mai 1884.
Nr. 766. 1

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag der Rigaschen Stadt-Disconto-Bank der öffentliche Verkauf des dem Zeugschmiedemeister Chr. Fr. Pfeiffer gehörigen, im 4. Hypothekenbezirk der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 40, nach der polizeilichen Eintheilung im 1. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Großklüversholm an der 1. Ambarenstraße sub Pol.-Nr. 50 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 20. November 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gerichte zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Christ. Fr. Pfeiffer, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1537. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 16. Mai 1884.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Georg Ludwig Knoff gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 875, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Schwartzenhof an der Fuhrmannsstraße sub Pol.-Nr. 255, belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 15. November 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gerichte zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage, hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Georg Ludwig Knoff, beziehungsw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 14. Mai 1884. Nr. 1518. 3

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Maurer Theodor Wilhelm Schlicht gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1920, bezw. nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartiere sub Pol.-Nr. 592 an der Theresenstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 13. November 1884 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Theodor Wilhelm Schlicht, beziehungsw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 795. 2

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 10. Mai 1884.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch

bekannt gemacht, daß die allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 556 belegene, zur Concursmasse des weiland Kaufmanns Carl Umblia gehörige Dampfsägemühle sammt allen dazu gehörigen Maschinen und sonstigen Zubehörungen öffentlich verkauft werden soll.

Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 15. Juni d. J. anberaumten ersten, so wie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, am 19. Mai 1884. Nr. 1131. 3

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß auf Anordnung Eines Hochedlen Raths dieser Stadt das auf den Namen des verstorbenen Endrik Laur verzeichnete, im 3. Quartal der hiesigen Vorstadt sub Nr. 187 b belegene Grundstück sammt Appertinentien hierselbst zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und daß die Ausbots-Termine hierselbst auf den 9., 10. und 11. August d. J., der vierte und letzte Termin aber, falls auf einen solchen angetragen werden sollte, auf den 13. August d. J. anberaumt worden sind, als weßhalb Alle Diejenigen, welche auf diesen Ausbot zu reflectiren gesonnen, an den genannten Tagen, Mittags 12 Uhr, sich hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind in der Canzlei dieses Vogteigerichts einzusehen.

Pernau-Vogteigericht, den 11. Mai 1884. Nr. 307. 1

Ревельская таможня объявляетъ, что 12. Іюня сего года, во Вторникъ съ 12 час. до 3 час. по полудни будутъ въ оной производиться съ установленною переторжкою 15. того-же Іюня, въ Пятницу, торги на поставку на 1885 г. дровъ, березовыхъ 219 саж. и сосновыхъ 170 саж. и сальныхъ свѣчей 45 пуд. 11¼ фунт., для отопленія и освѣщенія помѣщеній, занимаемыхъ канцеляріями штаба, 1. и 2. отдѣловъ и чинами Гарраскаго, Эзовскаго, Бригитенскаго, Суропскаго и Балтійспортскаго отрядовъ Ревельской бригады пограничной стражи, на что исчислено 2995 руб. 24¼ коп.

Кондиціи можно видѣть въ таможнѣ, въ присутственные дни отъ 10 час. утра до 4 час. по полудни. Сверхъ документовъ на право вступленія въ подрядъ съ казною требуется залогъ на ⅓ часть подрядной суммы. № 5236. 3

Динабургское городское полицейское управленіе согласно постановленію своего, состоявшагося 16. Апрѣля объявляетъ, что въ присутствіи онаго 7. Августа сего года будутъ производиться вновь торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу деревяннаго одно-этажнаго, не совсѣмъ ветхаго, на каменномъ фундаментѣ дома, обшитаго досками, крытаго гонтомъ, длиною 5 саж. и шириною 4 саж., о трехъ окнахъ на улицу и о четырехъ на дворъ, съ двумя деревянными флигелями, изъ коихъ одинъ съ мезониномъ 1) имѣющій въ длину 7 саж. ширину 4 саж., а 2) имѣющій въ длину 4 саж. и ширину 3 саж., крытыми гонтомъ, состоящаго въ городѣ Динабургѣ за предохранительной дамбой и принадлежащаго Динабургской мѣщанкѣ Аграфенѣ Богдановой, описаннаго за неплатежъ Динабургскому городскому общественному банку по векселямъ 688 руб. 36 коп. и Динабургскому банку общества взаимнаго кредита по векселямъ, выданнымъ Никитою Ерофѣевымъ и его Богдановою съ солидарною отвѣтственностію другъ за друга въ суммѣ 560 руб. съ процентами и издержками. Подъ описаннымъ домомъ съ надворными постройками находится земля, принадлежащей городу по фасадной и задней линіямъ 12 саж., а боковымъ по 20 саж., а всего 240 кв. саж. граничитъ съ правой стороны съ участкомъ земли мѣщанина Якова Комарово, съ лѣвой — Лейзера Авербуха и задней — купца Семена Вавилова. Домъ этотъ съ флигелями и постройками оцѣненъ въ 918 руб., съ каковой суммы и начнется торгъ. Сколько на этомъ имуществѣ окажется ко дню торга городской недоимки, свѣдѣнія коей затребованы, покупщикъ долженъ принять на себя сверхъ покупной суммы на торгахъ. Кромѣ сего описанное имущество Богдановой, какъ видно изъ документовъ, приложенныхъ къ описи, находится: 1) въ залогѣ у Динабургскаго купца Пимена Крылова по закладной крѣпости, совершенной въ Витебской соединенной палатѣ 1878 года въ суммѣ 3000 руб. безъ процентовъ, срокомъ на 6 мѣсяцевъ, т. е. по 1878 г. 6. Сентября и 2) въ арендномъ содержаніи у Динабургской купчихи Анны Крымовой по контракту заключенному въ 1883 году 14. Января срокомъ на 12 лѣтъ явленному у Динабургскаго нотаріуса Матвѣева 14. Января 1883 года. Желающіе участвовать въ торгахъ благоволятъ явиться въ присутствіе Динабургскаго городскаго полицейскаго управленія въ означенное выше число, гдѣ имъ будутъ предъявлены всѣ бумаги, относящіяся къ описи. № 5177. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія казенныхъ взысканій на сумму 31,341 руб. 30 коп. и частнаго иска въ 2500 руб., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащій купцу Абраму Евсѣеву Ефрону, каменный двухъ-этажный домъ, состоящій въ г. Вильнѣ, 2. участка, по Госпитальной улицѣ подъ № 352, длин. 21, а шир. 5 саж., крытый черепицею, при немъ каменный сарай и земли городской 365 кв. саж., оцѣненъ въ 25,830 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 4. Сентября 1884 г., съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей о публикаціи относящіяся. № 1465. 2

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь: П. Давыденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Waisengerichts sollen **Montag den 4. Juni c. und an dem folgenden Tage, Vormittags 10 Uhr,** die zum Nachlasse des weiland **Johann Franz Mahlke,** der **Erdmute Trompa,** des **Johann Heinrich Ackermann** und der **Olga Jansohn** gehörigen **Mobiliareffecten,** bestehend in: Möbeln, Kleidern, Wäsche, Bettzeug, Wirthschaftsgeräthen und anderen brauchbaren Sachen, in dem in der Moskauer Vorstadt an der **gr. Moskauer Straße sub Nr. 137** belegenen Malkeschen Hause, gegen Baarzahlung **öffentlich versteigert werden.**

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Утеряны два метрическія свидѣтельства о рожденіи и крещеніи, представленныя причту Рижской Благовѣщенской церкви, для записи предбрачнаго обыска 1) **Ивана Николаевича Малиновскаго,** выданное изъ Кіевской духовной консисторіи, 2) **Елисаветы Александровны Воздвиженской,** выданное изъ Рижской духовной консисторіи. **Иванъ Малиновскій.**

Die Dampfschifffahrts-Gesellschaft

„Osilia"

bringt hierdurch zur Kenntnißnahme der resp. Actionaire, daß, da die auf den 21. Mai 1884 angesetzte General-Versammlung wegen ungenügender Betheiligung der Actionaire keine beschlußfähige war, **am 4. Juni,** um 5 Uhr Nachmittags, im Rathhaussaale eine zweite

General-Versammlung

stattfindet, die ohne Rücksicht auf die Zahl der anwesenden Actionaire laut § 41 der Statuten beschlußfähig ist.

Die Tagesordnung ist folgende:
1) Bericht der Revisions-Commission;
2) Vorlage des Budgets pro 1884;
3) Vorlage des Fahrplanes.

Die Direction.

Knochenmehl, Superphosphat

verkauft **Hermn. Stieda.**

Sina preeksch Widsemes un Kursemes.

J. Redlich









Englischu magasihna



schinî gadâ, tapat kâ preekschlaikâ teek pahrdotas tik ween tahs ihstenahs Steiermarkas jeb Ehstreiku keisera semes iskaptes, no ta wisu-sihkstaka kaluma tehrauda, taisnas un lihkas, garas un ihsas, — tâ ari tahs patent-iskaptes ar selta wahrdeem, no kauseta tehrauda, kuras pee sahles tik waren lipigas kâ puznasis pee bahrsdas. Aridsan tahs garahs Pruhschu labibas- un tahs ihsas stipras atwasu- jeb zinu iskaptes, Italijas semes iskapschu galodinas, Strahlsuntes iskapschu akminainee un bimsteinakmina bruzekki jeb strihki un luhdsu wehrâ likt ka manas iskaptes un tee Strahlsuntes iskapschu akminainee un bimsteinakmina iskapschu bruzekli jeb strihki, eeksch tahs leelas Maskawas israhdischanas 1863, Rihgas semkohpibas israhdischana 1871 un Wihnes (Wien) wispasaules israhdischana 1873 gadâ ar tahm scheit blakam redsamahm gohdasihmehm puschkotas tikuwa; tâ aridsan teek wehl pahrdohti ahmurini un laktinas preeksch iskapschu kapinaschanas, grahwju-schkipeles, sirgu- un gohwu-kehdes, dselsu-pinekli un daudsi zitadas leetas preeksch mahju waldischanas un semes ukohpschanas.

Einladung.

Die Herren Mitglieder des Börsen-Vereins werden hierdurch vom Rigaschen Börsen-Comité aufgefordert,

Freitag, den 1. Juni 1884, Vormittags 11 Uhr, im oberen Börsensaale

sich einzufinden.

Tagesordnung:
1) Bewilligung der Mittel zu den Voruntersuchungen für die Regulirung der oberen Düna. (Jahresbericht des Börsen-Comité's pro 1883, Rigaer Handelsarchiv, Jahrgang 1884 Heft I, pag. 72—77.)
2) Ergänzung des § 32 des Rigaer Börsen-Statuts.

Der Börsen-Comité macht hierbei zugleich darauf aufmerksam, daß nach § 7 des Allerhöchst bestätigten Statuts der Rigaer Börse **sämmtliche** Börsen-Vereinsglieder den General-Versammlungen des Vereins beizuwohnen haben, mithin auch alle zum Börsen-Verein gehörigen Glieder eines Handlungshauses zu den General-Versammlungen zu erscheinen verpflichtet sind, oder der statutenmäßigen **Pön** unterliegen, falls sie ohne triftige Gründe ausbleiben.

Riga, den 24. Mai 1884. **Der Rigaer Börsen-Comité.**

Packard's seit Jahrzehnten in den Ostseeprovinzen berühmte

Superphosphate,

von 13 pCt. bis 44 pCt. lösl. Phosphorsäure,

98 pCt. schwefelsaures Ammoniak, sämmtliche Kali-Düngemittel, feinstes Knochenmehl

liefern zu billigsten Preisen en gros und en détail von ihren Lägern

P. van Dyk's Nachfolger, Riga — Reval.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zu Widsy verzeichneten Fedor Jeremejew Kowalew, d. d. 30. Mai 1883 Nr. 2141, giltig bis zum 12. Mai 1884.

Das Paßbüreaubillet des zu Schanken verzeichneten Franz Franzew Tukis, Litt. R. d. d. 23. März 1884 Nr. 1158, giltig bis zum 6. September 1884.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).